

**מדינת ישראל**  
**משרד החינוך**  
**מינהל כא"ב תיאום ובקרה**  
**האגף לחינוך מבוגרים**

**دولة إسرائيل**  
**وزارة التربية والتعليم**  
**إدارة القوى البشرية والتنسيق والرقابة**  
**قسم تعليم الكبار**

רמת הבחינה: יוד כיתות  
מועד הבחינה: קיץ תשע"ג, 2013  
מספר השאלון: 771500

מסווי الامتحان: الصفّ العاشر  
מועד الامتحان: صيف 2013  
رقم الامتحان: 771500

**ה מ ח ש ב ו י י ש ו מ י ו - יוד כיתות**  
**הוראות לנבחן**

**الحاسوب وتطبيقاته – الصف العاشر**  
**تعليمات للممتحن**

א. משך הבחינה: שעתיים.  
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:  
בשאלון זה שלושה פרקים:  
פרק ראשון: הקלדת ועיצוב מכתב – 50 נקודות  
פרק שני: טבלה – 35 נקודות  
פרק שלישי: סרגל הצייר – 15 נקודות  
סה"כ = 100 נקודות

א- מדה الامتحان: ساعتان  
ב- מבני الامتحان وتوزيع الدرجات:  
يتألف الامتحان من ثلاثة فصول:  
الفصل الأول: طباعة وتصميم رسالة – 50 درجة  
الفصل الثاني: جدول – 35 درجة  
الفصل الثالث: مسطرة الرّسام – 15 درجة  
المجموع = 100 درجة

ג. הבחינה נערכת עם חומר פתוח.  
ד. הנחיות מיוחדות:

- בתום הבחינה יש להגיש למשגיח את טופס הבחינה ואת המדיה בו נשמרו הקבצים (דיסק/ דיסק – און – קי), כששמך ומס' תעודת הזהות שלך רשומים על גביו.
- عند الانتهاء من الامتحان عليك تسليم نموذج الامتحان والوسيلة التي حفظت عليها الملفات (القرص / الديسك أون קי) إلى المراقب. لا تنسَ أن تسجّل اسمك ورقم هويتك على الديسك أو الديسك أون קי .

\* קרא היטב את ההוראות לפני ביצוע המטלה.  
\* اقرأ التعليمات جيّدًا قبل تنفيذ المهمة.

ה. ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר, אך מכוונות לנבחנים ולנבחנות כאחד.  
ה- التعليمات في هذا الامتحان مكتوبة بصيغة المذكر وهي موجهة للممتحنات والممتحنين على حد سواء.

1. מלא את הפרטים הבאים:	פרטי מרכז ההשכלה:
מספר נבחן: _____	שם המוסד: _____
שם נבחן: _____	שם היישוב: _____
שם משפחה פרטי	פרטי המעריך: _____
מס' ת"ז <input type="text"/>	שם המעריך: _____

הדבק מדבקת נבחן	הדבק מדבקת שאלון
ألصق هنا لاصقة الممتحن	ألصق هنا لاصقة الامتحان

**نتمنى لك النجاح! בהצלחה!**

שם המעריך: \_\_\_\_\_  
ציון הבחינה: \_\_\_\_\_

## הוראות תعليمات

### פרק ראשון (עיבוד תמלילים): الفصل الأول (معالجة نصوص):

[ניקוד פנימי: שאלה מס' 1 – 10 נק'. שאלה מס' 2 – 30 נק'. שאלה מס' 3 – 10 נק'. סה"כ 50 נק']  
[ התوزيع الداخلي للدرجات: السؤال رقم 1 – 10 درجات. السؤال رقم 2 – 30 درجة. السؤال رقم 3-10 درجات. المجموع 50 درجة.]

1. הקלד את הטקסט הבא ושמור אותו תחת השם "מכתב" :
  1. اطبع النصّ التالي واحفظه باسم "رسالة" :

---

מרכז מבקרים שדה בוקר      مركز الزوّار سدي بوكير  
צריף בן גוריון                      سقيفة بن غوريون

1. חם מדי בחוץ וצפוף מדי בקניון? 1. هل الحرّ في الخارج شديد جدًّا والمجمّع التجاريّ مكتظّ?
  2. מחפשים מקום בילוי עם הילדים במחיר עממי? 2. هل تبحثون عن مكان ترفيه مع الأولاد بسعر شعبيّ?
  3. רוצים לרדת דרומה? 3. هل تحبّون التوجّه إلى الجنوب?
- מרכז המבקרים משלב יחד הנאה עם חינוך וכיף. הפעילות הינה אטרקטיבית ובטוח שתלמדו משהו חדש.

ידימג مركز الزوّار بين المتعة والتربية و"الكيف". الفعاليّة جَذابة ومن المؤكد أنّكم ستتعلمون شيئًا جديدًا.

צריף בן-גוריון - אנו מזמינים אתכם לפגוש פיסת היסטוריה מחייו ומפועלו של דוד בן-גוריון, ראש הממשלה ושר הביטחון הראשון של ישראל.

سقيفة بن غوريون – ندعوكم إلى لقاء مع مقطع تاريخيّ من حياة وعمل دفيد بن غوريون. أوّل رئيس وزراء وزير دفاع لإسرائيل.

דוד בן-גוריון ורעייתו פולה, התגוררו בצריף שבשדה-בוקר במשך 20 שנה (1953-1973).

על פי צוואתו, מאז מותו בשנת 1973, נשמר הצריף כפי שהיה בחייו.

דفيد بن غوريون وزوجته بولا سكنا في سقيفة في سدي بوكير طوال 20 سنة (ما بين 1953 – 1973). بناء على وصيّته تمّت المحافظة على السقيفة كما كانت خلال حياته.

ניתן לראות בו את חדר העבודה שלו וספרייתו העצומה, מתנות ומזכרות שקיבל בן-גוריון

ממנהיגים ברחבי העולם, צילומים וחפצים אישיים שמלמדים על ימים אחרים וצנועים יותר.

يمكنكم فيها مشاهدة غرفة عمله ومكتبته الضخمة والهدايا والتذكاريّات التي أهداه إياها زعماء من جميع أرجاء العالم، بالإضافة إلى صور وأغراض شخصيّة تدلّ على أيّام مختلفة أكثر تواضعًا.

הכניסה בתשלום. الدخول مقابل رسوم.

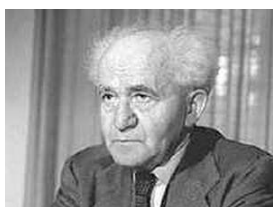
פרטים ומידע נוסף בטל' 08-6560469      للمزيد من المعلومات والتفاصيل : 08-6560469

\*מעודכן לתאריך - محدّث حتى تاريخ -

2. עצב את המכתב לפי ההנחיות שלהלן כך שייראה כמו המכתב שבעמוד הבא :
2. סִמֵּם הַרְסָלָה חֲסַב הַתּוֹרִיּוֹת הַתּוֹלִיָּה בְּחֵיִת תִּבְדּוּ בַלְּזִבְט מִתַּל הַרְסָלָה עַל הַסֻּפְחָה הַתּוֹלִיָּה:
- כל המכתב בסוג גופן (כתב) Tahoma בגודל 12 .
  - הַרְסָלָה כֻּלְּהָ מִכְתּוּבָה בַּחֲפֵּה Tahoma בְּחֵמ 12 .
  - עצב את הכותרת לפי : מירכוז, הטיה, מודגש, גודל גופן 14 , קו תחתון .
  - סִמֵּם הָעֵנוּאן בְּחֵיִת יִכּוֹן מְתוֹסָפָא, מֵאֵלָא, גֵּמָפָא, וּבְחֵפֵּה בְּחֵמ 14, וְזָעַח תַּחְתֵּה חֲפָא.
  - עצב צבע גופן לכול המסמך בירוק כהה.
  - סִמֵּם הַמְּסַתֵּד כֻּלְּהָ בְּחֵפֵּה בְּלוֹן אַחְזֵר גֵּמָק.
  - הוּסָף סַעִיף נוּסָף לְשֵׁאלוֹת לְאַחַר מִס' 2. רֵאֵה דוּגְמָה.
  - אֶזְפֵּה בְּנֵדָא אִזְפָּאָא עַל הָאִשְׁלָה בְּעַד הַרְקֵם 2. אֲנַזֵּר הַמֵּתָל.
  - הַדְּגֵשׁ אֶת הַמִּילִים "צָרִיף בֶּן גּוֹרִיוֹן" .
  - גִּמְקֵה הַכְּלָמָת "סְקִיפָה בֶּן גּוֹרִיוֹן" .
  - הוּסָף תֵּאָרִיךְ בְּסוּף הַמְּסַמֵּךְ בְּהַמְשָׁךְ ל "מְעוֹדֵכֵן לְתֵאָרִיךְ- " וּלְפִי הַמְּבַנָּה שְׁבִדוּגְמָה - "אִפְרִיל 13"
  - אֶזְפֵּה תֵּאָרִיךְ אֶחָד בְּאַחַר הַמְּסַתֵּד בְּעַד "מְחַדָּת חֲתִי תֵּאָרִיךְ" – וּבְחֲסַב הַמְּבִנִי כֵּמָּה בְּהַמֵּתָל – "אִבְרִיל 13" .
  - עצב את שלוש השורות האחרונות (מתחת לטבלה) בסוג גופן :  
Guttman Yad Brush ובגודל גופן 10.
  - סִמֵּם הָאִסְטֵר הַתּוֹלֵת הָאַחִירָה (תַּחַת הַגְּדוּל) בְּחֵפֵּה Guttman Yad Brush בְּחֵמ 10
  - עֵרוֹךְ רוּוח שֶׁל שׁוֹרָה וְחֲצִי לְמַסְמָךְ לְלֵא הַטְּבֵלָה.
  - תִּבְאָעַד הָאִסְטֵר בְּהַמְּסַתֵּד כֻּלְּהָ: סַטֵּר וְנִסְפֵּה בְּדוֹן הַגְּדוּל.
3. חֲפֵשׁ תְּמוּנָה בְּאִינְטֵרְנֵט שֶׁל דוֹד בֶּן גּוֹרִיוֹן וְהוּסָף אוֹתָהּ לְמַסְמָךְ מִצַּד שְׁמֵאל לְשֵׁאלוֹת .
3. אִבְחַתְּ בְּהַיִּנְטֵרְנֵט עַן סוּרָה לְדִפִּיד בֶּן גּוֹרִיוֹן וְאַזְפָּהָּ אֵלֵי הַמְּסַתֵּד עַל יִסָּר הָאִשְׁלָה.
- שְׁמוֹר אֶת הַמְּסַמֵּךְ תַּחַת הַשֵּׁם "מְכַתֵּב 1".
- אֲחַפֵּז הַמְּסַתֵּד בְּאִסְם "רְסָלָה 1"

---

## מרכז הזוֹר סדי בוקיר סקיפה בן גוריון



1. هل الحرّ في الخارج شديد جدًّا والمجمّع التجاريّ مكتظّ؟
2. هل تبحثون عن مكان ترفيه مع الأولاد بسعر شعبيّ؟
3. هل تريدون القليل من التراث؟
4. هل تحبّون التوجّه إلى الجنوب؟

يدمج مركز الزوّار بين المتعة والتربية و"الكيف". الفعّاليّة جذّابة ومن المؤكّد أنّكم ستتعلمون شيئًا جديدًا.

**سقيפה بן غورיון** – ندعوكم إلى لقاء مع مقطع تاريخيّ من حياة وعمل دفيد بن غوريو. أولّ رئيس وزراء ووزير دفاع لإسرائيل. دفيد بن غوريو وزوجته بولا سكنا في سقيפה في سدي بوكير طوال 20 سنة (ما بين 1953 – 1973). بناء على وصيّته تمّت المحافظة على السقيפה كما كانت خلال حياته. يمكنكم فيها مشاهدة غرفة عمله ومكتبته الضخمة والهدايا والتذكاريّات التي أهداه إياها زعماء من جميع أرجاء العالم، بالإضافة إلى صور وأغراض شخصيّة تدلّ على أيام مختلفة أكثر تواضعًا.

الدخول مقابل رسوم.

للمزيد من المعلومات والتفاصيل: 08-6560469

\* محدّث حتّى تاريخ – أبريل 13

## פרק שני: הפصل الثاني

[ניקוד פנימי: שאלה מס' 1 – 10 נק'. שאלה מס' 2 – 20 נק'. שאלה מס' 3 – 5 נק'. סה"כ 35 נק']  
 [תوزيع الدرجات: السؤال رقم 1-10 درجات. السؤال رقم 2-20 درجة. السؤال رقم 3-5 درجات. المجموع-  
 35 درجة]

1. הקלד את הטבלה הבאה ושמור תחת השם "טבלה".
1. اطبع الجدول التالي واحفظه باسم "جدول".

ימי פעילות אִיָּם העמל	שעות פתיחה שעות העמל	סיור מודרך גולה מע إرشاد
א,ב-ד,ה,ה,الأحد, الإثنين, الأربعاء, الخميس	9:00-16:00	14:00, 12:00, 10:00
ג, 1, الثلاثاء, الجمعة	9:00-13:00	10:00

2. עצב את הטבלה לפי ההוראות הבאות כך שתיראה בדיוק כמו הטבלה למטה:
2. صمّم الجدول حسب التعليمات التالية بحيث يظهر بالضبط مثل الجدول أدناه:

- הוסף שורה בסוף הטבלה "שבת וחג" ומלא את הנתונים על פי הדוגמה.
- أضف صفًا في آخر الجدول "أيام السبت والأعياد" واملأه بالمعطيات كما في المثال.
- עצב טקסט ממורכז בכל הטבלה.
- صمّم النصّ بحيث يكون متوسطًا في الجدول كله
- עצב שורת כותרת מודגשת ובצללית בצבע ירוק בהיר.
- صمّم العنوان غامق ومظلل بلون أخضر فاتح.
- עצב גבול עבה לטבלה לפי הדוגמה.
- صمّم حدًا سميكًا للجدول كما في المثال.

שמור תחת השם "טבלה 2".

אחفظ הַגְדוֹל באסם "גדול 2".

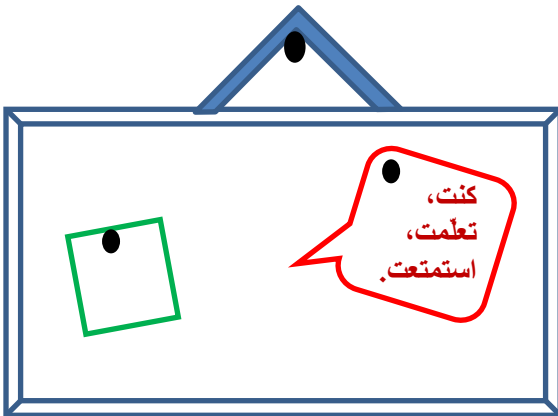
יָיָם העמל	שעות העמל	גולה מע إرشاد
الأحد, الإثنين, الأربعاء, الخميس	9:00-16:00	14:00, 12:00, 10:00
الجمعة, الثلاثاء	9:00-13:00	10:00
أيام السبت والأعياد	10:00-16:00	13:00, 11:00

3. העתק את הטבלה למכתב שהקלדת בשם "מכתב" (השמור) והדבק אותו בסוף המסמך ושמור בשם "טבלה 3".

3. انسخ الجدول إلى الرسالة التي طبعتها باسم "رسالة" (المحفوظة) وألصقه في نهاية المستند واحفظه باسم "جدول 3".

### פרק שלישי הפصل الثالث

[15 נק'. כל שאלה 7.5 נק'.] [15 درجة. لكل سؤال 7.5 درجة]



פתח את סרגל הצייר בתוכנת וורד.  
افتح مسطرة الرسام في برمجية الورد.

1. ערוך את המשפט הבא של מנחם בגין ב – WordArt :  
" עדיפים קשיי השלום מייסורי המלחמה " .

1. صمّم الجملة التالية التي قالها مناحم بيجين ب – WordArt :  
"صعوبات السلام أفضل من آلام الحرب".

2. בנה את לוח המודעות בעזרת הצורות והקווים  
שבסרגל הציור.

קבע צבעים שונים לשתי המודעות.

2. ابن لوحة الإعلانات بواسطة الأشكال والخطوط التي في مسطرة الرسم .  
قرّر ألوانا مختلفة للإعلانين.

שמור את המסמך תחת השם "צייר".

احفظ المستند باسم "رسام" .

**نتمنى لك النجاح!** **בהצלחה!**